AZTAG
JOURNAL ARMÉNIEN
B. P. 587
BEYROUTH, Liban

Directeur-Propriétaire
HAIG BALIAN

ԳԻՆԸ
ՍԻՐԻՈՅ տար. 425, ՎԵՑԱՄՍԵԱՅ 225 Ս. Դ.
ԱՐՏԱՔՍ. տարի 6, ՎԵՑԱՄՍԵԱՅ 4 տոլար
Տնօրէն-Խմբագիր՝ ՀԱՅԿ ՊԱԼԵԱՆ

ԱԶԴԱԿ

ازتاك

جريدة سياسية ادبية اقتصادية حرة

ԵՐԿՕՐԵԱՅ ՀԱՅԱԹԵՐԹ
ԱԶԳԱՅԻՆ, ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ, ԳՐԱԿԱՆ ԵՒ ՏՆՏԵՍԱԳԻՏԱԿԱՆ

ԵՐԵՔՇԱԲԹԻ ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ 29 1931

ԶԵՌՔԷ ՀԱՍԸ 3.50 Ս.Դ.

Ե. ՏԱՐԻ | Ամէն առաւօտ պէտք է ընել թերթս տնօրէնին հասցէին | ԿԸ ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԻ ԵՐԵՔՇԱԲԹԻ, ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ ԵՒ ՇԱԲԱԹ ՕՐԵՐԸ | Չհրատարակուած ձեռագիրները եւ չեն վերադարձուիր | Թիւ 107 (552)

ԽՄԲԱԳՐԱԿԱՆ

ՏՕՆԱԿԱՆ ՕՐԵՐՈՒՆ ԱՌԹԻՒ

Կը մօտենան տօնական օրերը։ Ամէն մարդ կը պատրաստուի խրախճանքի և ուրախութիւններու։ Բարեկամներ կամ ազգականներ նուէրներ կուտան իրարու և ճոխ սեղաններու չուրջ կերուխումեր կ'ընեն։ Փոխադարձ այցելութիւններ կուտան մարդիկ և զոյնզգոյն շաքարներ ու ըմպելիներ կը հրամցնեն իրարու։

Փրկիչը կը ծնի, ուրախ են մարդիկ։ փոքրիկներ հաւաքած զարդարուն և լուսաւոր տօնածառերու շուրջ և իրենց ծնողաց հովանիին ներքև, երջանիկ անմեղութեամբ մը մանկութեան ամենայիշատակելի և թանկագին օրերը կ'անցնեն։

Այսպէս կ'ապրին տօնական օրերը երջանիկ մարդիկ, որոնք իրենց հայրենիքն ունին և ափ մը հող՝ հանգարտեցնելու համար իրենց գլուխները։ այսպէս կը տօնեն մարդիկ Քրիստոսի ծնունդը, երբ իրենց բուխերիկներէն գուլայ գուլայ վեր բարձրացող ծուխերը դեռ չեն դադրած։ անմեղունակ ձագուկներ կը ցնծան այդ խրախճանքի օրերուն, երբ կը վայելեն իրենց հայրիկին ու մայրիկին տաքուկ գգուանքն ու խնամքը։ ազգերը ըն ու ժողովուրդները տօնական օրերու ամբողջական վայելքն ու խորհուրդները կ'զգան երբ արժանացած են նախախնամական արդար կարգադրութեան և անիրաւաբար չեն նեռուած երկրէ երկիր՝ հալածուած ու արհամարհուած։

Մեր ժողովուրդը դժբաղդաբար զրկուած է տօնական օրերու այդ վայելքներէն։ Զորաբեկ հացի կարօտ բազմաթիւ ընտանիքներ ունինք, որոնք անպատսպար ու անօգնական դատապարտուած են օրն ի բուն քրտնաթոր աշխատանք թափելու, փողոցները չմնալու համար։ հիւանդներու և անօթիներու ստուարաթիւ բազմութիւն մը ունինք, որոնք զուրկ են խնամքէ և կոտոր մը հայէ։ անծնող որբերու հսկայ կարաւան մը ունինք, որոնց դեռ անծանօթ է Ծնունդի ծառն ու անոր խորհուրդը և որոնք չեն ճաշակած երբեք ծնողական գգուանքն ու շոյանքը։ եկեղեցիներ ունինք առանց հրգի և խունկի, դպրոցներ ունինք առանց ուսուցչի և դասագրքի։ Հալածական ու անմխիթար ժողովուրդ որ տուն ու տեղ չունի այս ընդարձակ երկրակամարին տակ, որ պետ ու պետութիւն չունի այս լայնածաւալ աշխարհիս վրայ։ թափառական ու տարագիր բազմութիւն, անիրաւուած ու վաճառուած բարեկամներէն և ջարդուած ուլախխխուած թշնամիներէն։

Տօնական օրերը կուգան....

Մեր շուրջը, աւելի բաղդաւորներու խրախճանքներն ու զուարթութիւնները, ճոխ սեղաններն ու առատ կերուխումերը թող մեզ յիշեցնեն անկարելիը թշուառաւորութիւնն ու կարօտութիւնը մեր եղբայրներուն։ Չի մոռնանք որ մեզմէ, քիչ անբաղդներէս զուրս ունինք հիւծախտաւորներու և կարօտեալներու անմխիթար բազմութիւններ, որոնք ոչ այցելուներ ունին և ոչ ալ սփոփողներ։

Հայրենակիցներ, ոչ շաքար և ոչ զօնիգ ձեր հիւրանոցներուն մէջ այս տարի։ ոչ օղի և ոչ ալ համադամեր ձեր սեղաններուն վրայ։ զգուշացէ՛ք տօնական աւանդական ծախքերէ և փոխադարձ այցելութեանց չափազանցուած մխսուններէն։

Փոխան այդ աւելորդ և անօգուտ ծախսերու, նուիրեցէք Ձեր արդար վաստակով շահուած լումաները մեր վարժարաններուն, որոնց պիւտճէները անապահով են և մեծ բացեր ունին, նուիրեցէ՛ք Մամլիէյէնի Թոքախտանոցին, ուր 40է մօտ հիւծախտաւորներ Ձեր կարեկցութեան կ'սպասեն, նուիրեցէ՛ք Պէյրութի Հայ Շեմարանին որ կը պատրաստէ մեր վաղուան գիտակից և անձնուէր սերունդը։ տուէք, տուէք վերջապէս Ձեր եկեղեցիներուն և Ձեր աղքատներուն համար։ Այդ կերպով ոչ միայն նպաստած կ'ըլլաք Ձեր միջոցներով և զոհողութիւններով գոյութիւն ունեցող ազգային հաստատութեանց, այլ նաև հոգեկան մխիթարութիւն մը կ'զգանք այս տօնական օրերուն յիշելով մեր կարօտեալներն ու թշուառները։

«Ազդակ»ի սիւնակները տրամադրուած են բոլոր նուիրատուութիւնները արձանագրելու համար։ զրկեցէք Ձեր նուէրները «Ազդակ»ի միջոցաւ Ազգային բարենպատակ հաստատութեանց։

Հայրենակիցներ յիշեցէք այս օրերուն մեր կարօտները եւ տուէ՛ք անոնց որ չունին։

ԱԶԴԱԿԻ ԱՆԱԿՆԿԱԼԸ

Ցառաջիկայ Յունուարէն սկսեալ պիտի հրատարակուի, որպէս յաւելուած ԱԶԴԱԿի, **ՅՍՐԴԳՕՂ** գրական ամսաթերթը, մասնակցութեամբ Սիւրիոյ եւ Լիբանանի երիտասարդ ուժերու։

ՅԱՐԴԳՕՂԻ գլխաւոր նպատակը պիտի ըլլայ կեդրոնացնել շրջապատի կենսունակ տարրերը։ Պիտի ձգտի երեւան հանել բոլորովին նոր ուժեր։

ՅԱՐԴԳՕՂԻ մէկ տարուան հրատարակութիւնը ապահովուած է։

ՅԱՐԴԳՕՂ լոյս կը տեսնէ իւրաքանչիւր ամիս կանոնաւորապէս առանց ընդհատումի։

ՅԱՐԴԳՕՂԻ տարեկան բաժնեգինն է Սիւրիա եւ Լիբանան 25 իսկ արտասահման 30 ֆրանք։ Յետոյ հաստ կը ծախսուի 10 ս. դահեկանի։ ԱԶԴԱԿի բաժանորդներուն համար 20 ֆրանք տարեկան բաժնեգին, իսկ հատավաճառութեամբ ԱԶԴԱԿի հետ միասին 12 ս. դ.։

ԱՐԻԻՆՈՏ ՑՈՅՑԵՐ ՀԱԼԷՊԻ ՄԷՋ

Բուռն ընդհարումներ ցուցարարներու եւ ոստիկաններու միջեւ

ՄԵՌԵԼՆԵՐ ԵՒ ՎԻՐԱՒՈՐՆԵՐ

Ցարձակում Բ. Գրմիսէրի պատուիրակի, կուսակալի եւ Սուպհի պէյ Պէրէքէթի բնակարաններուն վրայ

Բարձր Դռան Մամլոյ Դիւանը շաբաթ օր ժամուկէն յանձնեց հետեւեալ պաշտօնական զեկոյցը.—

25 Դեկտեմբերի ուրբաթ օր, ժամը 11ին ցոյցեր տեղի ունեցան Հալէպի մէջ։

Քանի մը մարդիկ, զինուած, Ճէմիլիէ թաղը գացին և սկսան կրակել ոստիկաններու վրայ։ Ոստիկանները ստիպուեցան փոխադարձել։ 5 ոստիկաններ և ժանտարմաներ վիրաւորուեցան։ Ասոնցմէ մէկուն վիճակը վտանգաւոր է։ Ֆրանսացի զինուոր մ'ալ թեթեւօրէն վիրաւորուեցաւ։ Ժողովուրդէն մարդ մը մեռաւ և 9 հոգի վիրաւորուեցաւ, որոնցմէ երկուքը վտանգաւոր վիճակ ունին։

Բանակը ժամը 1. 30ին միջամտեց խաղաղութիւնը վերահաստատելու համար։ Քանի մը հոգի ձերբակալուեցան եւ քննութիւնները սկսան։

Վերջին տեղեկութեանց համաձայն վիրաւորներէն երկուքը մեռած են։

Այսօր, շաբաթ առաւօտ, Հալէպի մէջ անդորրութիւնը կատարեալ է։

Այս պաշտօնական զեկոյցը հրատարակելէ վերջ, «էլ Նիտա» կ'աւելցնէ.—

Հալէպէն Դամասկոս հասած հեռաձայնային լուրերէն կը հասկցուի որ Իպրահիմ Հանանոի տղան վտանգաւոր կերպով վիրաւորուած է։ Ուրիշներ ալ կըսեն թէ բանտարկուած է անոնց։ Վիրաւորուած ֆրանսացի զինուորին համար կառավարութիւնը 3000 ոսկի հնչուն պահանջած է անոր վիրաւորուած թաղի բը նակիչներէն։ Սատալլա Ճապրի, Ֆախիր Ճապրի, Ճէմիլ ադա Իպրահիմ փաշա, Միխայէլ Լիան, Նաման Վանիս ձերբակալուած են, որպէս զրդիչներ պատահած ցոյցերու։

«էլ Ահրար» հետեւեալ կերպով կը նկարագրէ Հալէպի ցոյցերը։—

Հալէպէն հեռաձայնով կը տեղեկացնեն մեզ որ կիները ցոյց մը ըրած են և Շապատնիի տունը քարկոծած են, պոռալով «անկցի Շապատնի»։ Կառավարութիւնը չէ միջամտած այդ ցոյցին։ Անկէ վերջ ուրիշ ցոյց մը տեղի ունեցած է, որու միջոցին կրակ բացուած է ոստիկաններու և զինուորներու վրայ։ Եղած են վիրաւորներ և մեռելներ։ Քաղաքը մինչեւ շաբաթ կէս օր փակ էր։ Մաշարիգա թաղէն կառավարութիւնը 3000 ոսկի տուգանք և 200 զէնք կը պահանջէ, ֆրանսացի զինուոր մը վիրաւորած ըլլալուն համար։

«Էլ-Ֆպա» հեռաձայնով Հալէպէն ստացած է հետեւեալ տեղեկութիւնը.—

Հալէպի հողը արիւնով ներկուեցաւ։ Դրգռիչներ շուկայ դրկեցին 20 կիներ, ժողովուրդը ապստամբութեան մղելու համար։ Կուսակալի, Բ. Գօսիսէրի պատուիրակին եւ Շապատնիի տուներուն վրայ քար տեղացուցին։ Անկէ վերջ 1000է աւելի ժողովուրդ հաւաքուեցաւ Սուպհի պէյ Պէրէքէթի տան առջեւ եւ սկսան գլխադուկ ու քար տեղացնել։ Ոստիկաններ եւ ժանտարմաներ ուզեցին զրուել ցուցարարները։ Ընդհարում տեղի ունեցաւ։ Ցուցարարներէն երկու մեռել եւ վիրաւորներ եղան. ժանտարաներէն մէկը մեռաւ. ընդհ. Ապահովութեան ճնչիչ մը վիրաւորուեցաւ. Ֆրանսացի հրամանատար մը վիրաւորուեցաւ։

«Եփրատ»ի շաբաթ օրուայ թիւին մէջ կը կարդանք.—

Հանրութիւնը խուսափ Թիլէյէն ժարտիթներու, ասորիներու և յունա-կաթոլիկներու եկեղեցիներուն առջեւէն եկաւ Տօքթ. Բէյեալիին տան առջև, ցոյցեր կատարեց, իր անցքին վրայ «կեցցէ՛ Հանանո՛» աղաղակելով։ Ոստիկաններու և քաղաքապետական պաշտօնեաներու միջոցաւ Պապ իլ Նասրի մէջ ցրուեցաւ այս խումբը՝ խոնուած ժողովուրդը ցրուելու համար հարկ եղաւ մէկ քանի ձեռք զէնք օդը պարպել։

Ժամը 3ին բոլոր հանրակառքերը կեցան։ Գլխաւոր պողոտաները բռնուեցան Ֆրնս. ձիաւոր սուսերաւոր զինուորներով և տեղական ոստիկաններով և ժանտարաներով ու երթեւեկը դադրեցաւ։

Այս միջոցին հիւանդատար ինքնաշարժը կը գործէր անդադար։ Բազմաթիւ վիրաւորուածներ՝ կան երկու կողմէն ալ։

Ուշ ժամուն հետեւեալ տեղեկութիւնները կրցանք քաղել վիրաւորուածներու և մեռածներու մասին։

Ֆրանսացի սպայ մը գանկէն վիրաւորուած է դնդակով՝ ցուցարարներու կողմէ և մեռած, հրէջ խումբէն Ցակոբ անունով տղայ մը ձեռքէն վիրաւորուած է։ Գնդակը անմիջապէս հանուած է։

Քարերով վզէն վիրաւորուած է նաև ոստիկանական ֆրանսայի քնինիչը։ Պապ Շինէյնի կողմերէն երեք ծանր վիրաւորներու պատգարակի մը վրայ գայր տեսանք, որոնք հիւանդատար ինքնաշարժ դրուելով հիւանդանոց փոխադրուեցան։

Կը լսենք որ երկկ ժամը 4էն վերջ, խուզարկութիւն կատարուած է ձապրիներու տան մէջ։

Գիշերը բոլոր թաղերը պահպանուեցան ֆրանսական զինուորներու կողմէ։ Դիշերը հրացանձգութիւններ եղան զանազան թաղերու մէջ, բայց արդիւնքը յայտնի չէ տակաւին։

ՀԱՅԱԶԻՆՋ ԾՐԱԳԻՐՆԵՐ

ԹԷՐՁԻՊԱՇԵԱՆԻՆ ՀԱՒԱՏԱՐՄԱԳԻՐՆԵՐԸ ԹԻՒՐՔԻՈՅ ՀԱՆԴԷՊ

Պէյրութի ճաւանանգիստին մէջ որոնք ՀԱՄԲՈՒՐԱԾ ԵՆ ՃԱՆԻԿԵԱՆԸ

Պոլսոյ «Յեկնի Կիւն» թերթը իր 21 Դեկտեմբերի թիւին սկսեալ կը հրատարակէ յօդուածաշարք մը «Թիւրքիոյ թօնամիներուն» մասին. 21 եւ 22 Դեկտեմբերի թիւերուն կը թարգմանենք հետեւեալը.—

Թիւրք հայրենիքէն դուրս, Թիւրք ժողովուրդին վրայ սեւ օրուան մը կոխելը բուերու պէս սպասող կարգ մը մարդիկ կան որոնք իրենց զզուելի նպատակներուն յաջողութեան համար չարուն՝ կը չարժին։

Ասոնք եթէ չորս դասակարգի բաժնենք, կունենանք.

1.— Անկեալ կայսերական ընտանիքին թափթփուքները.

2.— 150նոցները և փախստականը ընդդիմադիրները.

3.— Հայ յեղափոխականները,

4.— Քրտական դատի ջատագովները։

Փաստաթուղթերու և վաւերական տեղեկութեանց վրայ հիմնուելով, այս չորս դասակարգերուն գործունէութիւնը և հետապնդած քաղաքականութիւնը պիտի պատկերացնենք յաջորդաբար։

«Նախկին Օսմանեան կայսրութիւնը, որ ոեւէ մարդի մէջ կատարելապէս անկախ չէր եղած, այժմ բոլորովին փոխուած է հանրապետական վարչաձեւին տակ և զօրաւոր ու ինքնավստահ քայլերով կը յառաջդիմէ։

«... ես, որ, բոլոր ընտանիքիս մէջ զիս առանձին ձգողներէն վրէժ լուծելու համար ամբողջ բազուկս Թիւրքարեան մէջ թաթխեցի, այսօր, հակառակ անոր որ տակաւին սրտիս մէջ կը վառի բոցը, կը գոչեմ. բաւական է այլեւս։ Եթէ մինչեւ հիմայ մեր ըրածներուն մէկ հաշուեկշիռը պատրաստենք, պատմութիւնը յաւէտ պիտի անիծէ մեզ։

«Ինչ շահեցանք ասոր անոր գործիք ըլլալով և ապիրատ ձեռնարկներ կատարելով։ Ոչ ոք այնքան աշխատած է հայ ազգը իր արժանէն փճացնելու, որքան մենք՝ հայերս։

Վերի տողերը կը քաղենք ժամանակաւոր քօսիթաճէի մը Աւետիս Թէրզիպաշեանին գրկած մէկ նամակէն։

Աւետիս բնիկ Վանեցի է։ Նախապէս գտնուած է քաղաքային պաշտօնի մէջ և զինադադարի ընթացքին Պոլիս հրատարակուող հայ Ռամկավարներու «Ժողովուրդ» թերթին խմբագիրը եղած է։

Թէրզիպաշեանը ինք ևս, հաւատուած ըլլալով որ Թիւրքիոյ դէմ ամէն գործունէութիւն նորէն հայ ժողովուրդը մեծ վնասներու պիտի ենթարկէ, վերջերս սկսած էր այս իմաստով յօդուածներ գրել Փարիզի «Ապագայ» թերթին մէջ, որուն օրինակին հետեւեցաւ նաև Եգիպտոսի «Արև» թերթը և բոլոր Ռամկավար թերթերը, որոնք՝ ըստ ոմանց պայքար մը բացին Դաշնակներուն դէմ։

Այսպէս Ռամկավար Ֆորտերէն Վահան Թէքէեան «Արևի» մէջ, և Մահատեան՝ու Սաֆրաստեան՝Ամերիկայի «ապայքար» թերթին մէջ յարձակողականի սկսան։

Դաշնակներու դէմ սկսած այս պայքարին գլխաւոր պատճառն էր Դաշնակներու հեղինակած մէկ գործը, որով իրեւ թէ Թիւրքիոյ մէջ քիւրտերուն հանդէպ բռնութիւն ի գործ կը դրուի։

Դաշնակ կուսակցութեան ամէն կերպով քիւրտ յեղափոխականներու օգնելու և անոնց հետ գործակցելու որոշումը, վերը կարմ կերպով մեր պատմածին համաձայն, կարդ մը հայ երեւելիներու մէջ շարժում յառաջացուց։

Իրենց ոչ մէկ օգուտ չունենալէն զատ, հայերը ամբողջ աշխարհի աչքին «խառնակիչ տարր» ճանչցող բրօբականատներու վերջ տրուելը ուզողներ հրապարակ եկան և ձայներնին բարձրացուցին։

ԱՆՁԵՐԸ ՉԷ, ԱՄԲՈՂՋ ԱԶԳԸ ՍՈՒԻՆ ՊԷՏՔ Է ԱՆՑՆԷԼ

Այսպէս, Դաշնակ կուսակցութեան երեւելիներէն Նէսէսիս կեղծ անունը կրող մէկը, Աթէնքի մէջ հրատարակած իր «Թիւրքերը և Մենք» անուն գրքին մէջ կը գրէ.

«Նկատելով որ, վերջին տարիներու ընթացքին պատահած ցաւալի դէպքերը ցոյց կուտան թէ՝ յանցաւորը ընդվիշտ մեռնողն է, գէթ ասկէ ետքը թոյլ չտանք որ Բաժէթ փաշաները և Թէվֆիգ Բիւշոի պէյերը ազատորէն շրջին Եւրոպայի մէջ։ Այս կերպով գործնապէս ապացուցած կըլլանք որ՝ սորված ենք միևնոյն զէնքով պայքարիլ Թիւրքերուն դէմ։

Այս արիւնարբու մարդը, հայերու ազգային պայքարին դեռ առաջին օրէն օտարներու դաւաճանութեան ենթարկուիլը գրելէ վերջ, հայերը նոր ջարդի մը մղելու ասիճան անհաւատարակչութեամբ մը կը գրէ.

«Ասոնք, ազգին դէմ, ամբողջ հայութեան դէմ պատերազմ յայտարարած էին, իսկ մենք անհատներու դէմ միայն։ Այս պայմաններու տակ թշնամի հետ պայքարի զենքերնիս միևնոյնը չէր։ Անպայման պարտուելու դատապարտուած էինք։ Սահմանադրութեան շրջանին կիլիկիոյ ջարդերու միջոցին ձեռքերնիս պատեհութիւն եկաւ, բայց 20,000 անմեղ հայերու սպանութեան դէմ միայն քանի մը թիւրք կրցանք սպաներ»։

«Թիւրքերը և Մենք» գիրքի արիւնածարաւ հեղինակը, կը գրէ թէ, Դաշնակցականներու Հայաստանի վարչութեան գլուխը գտնուած ատեն թիւրքերու դէմ գործադրուած կոտորածին շնորհիւ այսօր Հայաստան անդորր վիճակի մը մէջ կը գտնուի։

Ան վերջը կը շարունակէ,

«Թիւրքերը այս ճշմարտութիւնը շատոնց գնահատելով, ամէն ատիթով գործադրութենէ չդադրեցան։ Ազգ մը կազմելու հաւար, թիւրքերը ամենէն ուղիղ ճամբան ընտրեցին։ Մեղք որ Հայաստանի այսօրուան տէրը հզոր հայ պոլշեւիկները, ոչ միայն չը կրցան գրանատել այս ճշմարտութիւնը, այլև թիւրքերը չենչելով, անուղղակի կերպով Էնկիւրիի կառավարութեան ապագայ ծրագիրներու գործադրութիւնը դիւրացուցին։

«Վաղը Թիւրքիայէ սկսելով մինչև Ատրպէյճան դարձեալ արիւն թափուած ատեն, հայ պոլշեւիկները իրենց այսօրուան սիալին հետևանքները տեսած պիտի ըլլան։ Թշնամին դէմ եթէ միևնոյն զէնքով կռուէինք, Մէնէր Լ ոգան ձեռքերնիս թղթի կտորներով չէինք գար։ Գոնէ Լոզանի մէջ, այս բոլոր սխալները սրբագրելու համար, Հայ Գաւառիրակութեան նախագահին ձեռքը, աղերսագրի փոխան պէտք չէ՞ր որ ռումբ մը տային։ Ըսէէք փաշայի [illegible] համարձակ Լոզան երթեւեկը, հայութեան համար սև [illegible] մը կը կազմէ»։

ՃՇՄԱՐՏՈՒԹԻՒՆԸ ՏԵՍՆՈՂՆԵՐԸ

Ճշմարտութեան լոյսը իրենց մտքին մէջ թափանցող հայերու գալով, ասոնք, վերոգրեալ տողերու բոլորովին ներհակ խորհրդածութիւններ կրնեն։ Անոնք կրսեն՝ «յանուն արդարութեան ըսենք որ, մենք ալ հանգիստ չկեցանք և ատիթ ներկայացած առեն վրէժ լուծեցինք»։ Անոնք այս ըսելէ չեն քաշուիր և իրենց դաղափարները հետևեալ կերպով կը բացատրեն. «պէտք է բարոյենք թիւք և հայ յարաբերութիւնը։ Թիւրքիայէ դուրս գտնուած հայեր, այլևս լրագրի էջերուն և բեմերու վրայ միևնոյն բանը կրկնելէ պէտք է հրաժարին։ կը բերէ որչափ գործիք ուղնք օտարներու»։

Յաջորդիւ «որոնք էին որ ձնունիկեանը համբուրեցին ճակտէն երբ ան Պէյրութէն նաւ կը նստէր»։

(1) (Շար.)

ՔՐՈՆԻԿ

ԻՐԱՒԱՍՈՒԹԵԱՆ ԽՆԴԻՐ

Հակառակ իրողութիւնը գաղտնի պահելու բոլոր ջանքերուն, այսօր ամէն մարդ գիտէ, թէ Պէյրութի Ազգ. Առաջնորդարանի Առժ. Քաղաք. Ժողովը հրաժարած է Վեհ. կաթողիկոսին կողմէն կատարուած ամուսնալուծումի առթիւ, իրաւասութեան և տրժանապատուութեան խնդիր յարուցանելով։

Եւ կարծեր, որ Սահմանադրական և իրաւական հիմերու վրայ դրուած ըլլայ այդ հրաժարականը, իր այս վիճակին մէջ։

Ազգ. Սահմանադրութեան ընտագրին մէջ, բաներ, թէ ամուսնալուծումի հարցէ՛ կանխ տեսուած։ Ու ապագայ հրանոցներն են, որ առուել կամ նուազ չ-փով զրաված են այդ խնդրով։

Վարչական Մորհուրդ երու կարգին Դատաստանականին պաշտօնն է՝ զբաղիլ ընտանեկան-ամուսնական խնդիրներով, և աշխատիլ հաշտութիւն և խաղաղութիւն մրցնել տուներէ ներս։ Հրամանագրութեան սկզբան քը ընդունուեցաւ, Դատաստանական Մորհուրդին վիճակուեցաւ, իր հաշտարարի դերին հետ, ամուսնական խնդիրներու նախաքննութիւնը, ուրկէ վերջ կրօն. Ժողովը, կարդալէ յետոյ նախաքննութեան տեղեկագիրը զայն կ'ամբողջացնէր իր հարկ տեսած քննութիւններով, և եթէ ամուսնալուծութեան որոշումը տար, զայն կը ներկայացնէր կրօն. բարձրագոյն հեղինակութեան վաւերացնելու զայն, եթէ առարկելի կէտեր չը տեսնէր։ Վարչութեան Քաղաք. Ժողովը հազիւ կը մտնէր ամուսնական խնդիրներու քննութեան, եթէ Դատաստանականի ու կրօնական Ժողովի կողմէն նախագահի եւ կամ դրամական ուրիշ խնդիր գոյութիւն ունենար տեսնուած դատին մէջ։ Եւ այդ պարագային ո՞չ թէ Քաղաքականի հանգամանքով էր որ կը զբաղէր Քաղաք. Ժողովը, այլ իրեւ անդամը Վարչութեան Ազգ. Ժողովին։

Եթէ հրաժարականին ծնունդ տուող պատճառներն ու պարագաները ուշադրութեամբ քննենք, պիտի տեսնենք թէ չ՝ա՞ռ ալ իրաւացի և օրինական չէ Քաղաքականին կողմէ իրաւասութեան խնդիր յարուցանելու, և հրաժարելու ձեռնարկը։

Նախ, որովհետև դժբախտաբար Ազգ. Սահմանադրութիւնը տառացիորեն չէ՝ գործադրուած Սիւրիոյ և Լիբանանի Հայ գաղութներուն մէջ։ Եւ այս զանցառութիւնը արդարացնելու համար՝ Ազգ. Սահմանադրութիւնը տառացիորեն չէ՝ գործադրուած Սիւրիոյ և Լիբանանի Հայ գաղութներուն մէջ։ Եւ այս զանցառութիւնը արդարա-

նալի է մասամբ։ Եօթանասուն տարի առաջ պատրաստուած Սահմանադրութիւն մը, յոռի իր ժամանակին, այսօր անկիրարկելի վիճակի մը ենթարկուած է։ Ո՛չ միայն ժամանակը, այլ և միջավայրերը պարտաւորիչ կ'ընեն Սահմանադրութեան մը սրբագրութիւնը։ Եւ այդ պէտքին ընդառաջ երթալու համար էր, որ Հալէպի մէջ գումարուած վերջին Համագումարին, մասնաւոր յանձնախումբ ալ ընտրուեցաւ։ Դաղութային Սահմանադրութեան մը ծրագիրը պատրաստելու համար։ Եւ մինչև այդ, բնականաբար ազգային-եկեղեցական գործերը պիտի ընթանան, բնդունուած սովորութիւններու համաձայն, ժամանակ կամ ամբողջովին պայմանացուելով, եթէ ո՛չ Ազգ. Սահմանադրութեան, գոնէ Սահմանադրական սկզբունքներուն։

Երկրորդ, որովհետև դժբախտաբար, Գէյրութի մէջ Վարչութիւն գոյութիւն չէ՛ ունեցած ա՛յն պահուն, երբ Վեհափառը խնդրոյ առարկայ ժամանակաշրջանի վերջիրը տուած է։ Վարչութիւն մը կրնայ կազմուիլ Կրօն. և Քաղաք. Ժողովներէ։ Արդ, Կրօն. Ժողով գոյութիւն չ'ունի առաջնորդարանի մէջ։ Հետևաբար Քաղաք. Ժողով մը առանձինը Վարչութեան անունով խօսելու իրաւունքը չ'ունի սահմանադրաբար։ Մենք պիտի գնահատէինք Քաղաքական Ժողովին հրաժարման մասը, եթէ ան տեղի ունենար կրօն. Ժողով մը կազմելու ատեն։ Այդ մասին պէտք եղած ատեն, լուռ մնացած է անիկա, և հիմա կը հրաժարի, երբ Վեհ. կաթողիկոսը գոյութիւն չունեցող կրօն. Ժողովի մը իրաւունքներուն մասին կ'ըլլայ։

Իրաւասութեան խնդիրէն անկախաբար, անհրաժեշտ է գիտնալ, թէ այդ ամբողջությունը ինչ հիմերու որոյն և ինչ ուղղութեան հետևելով առած է։ Մեզի ալ ծանօթ է խնդրոյ նիւթ ամբողջական խնդիրը, և մեր քննութիւններուն հետևանքով սա եզրակացութեան եկած ենք, թէ կարելի չէ չարունակել ամբողջական այդ կապը, որովհետև ներկայ պայմաններու մէջ, ներկայ մտայնութիւններով և նրկարագրի անյարմարութիւններով, անկարելի է չարունակել այդ ամբողջական կապը, թէ իսկ բլլայ անուանական կերպով։ Բայց ամէն բանէ առաջ պէտք է միանգամ ընդմիշտ ջնջուին դրամական խնդիրները, որոնք զուրկ են գոյութեան իրաւունքէ, երբ մանաւանդ նկատի առնենք սա պարագան, թէ բացարձակապէս անգործադրելի մնացած են ամբողջութենէ առաջ չարչուած դրամական խոստումները, ուրոնք արդէն չաս վեր էին խոստացողին նիւթական կարողութենէն։ Անհիմն մեծախօսութեան մը, եւ թեթեւ նկարագիրներու արդիւնքն է ամբողջական այս զայթակղութիւնը, որ ո՛րքան չուտ փակուի՝ նքան բարոյապէս նպաստաւոր պիտի բլլայ դատախազ կողմին։ Եւ մենք կը սպասենք, որ Վեհ. կաթողիկոսը, իր հեղինակութիւնը գործածէ խնդրոյն այս կերպ լուծումին, փրկելու համար ամբողջութեան իրական արժէքը։ Մենք այսպէս կ'ըսենք այս ամբողջական խնդրոյն արդար և բանաւոր միակ ու միակ լուծումը։ Եւ ասի ոչ միայն ժողովրդական, այլ և Հոգեւորական բարձրագոյն իշխանութեան հեղինակութեանը տեսակէտով։ Զբաղ մանանք, թէ արդար հիմերու վրայ ժողովրդական և կաթողիկոսական համագործակցութիւն մը ամէն ժամանակ աւելի պէտք է։ Եւ չը թողունք, որ անոնցմէ ո՛չ մէկը բարոյալքուի կողմնակցութեան կամ թիւրիմացութեան մը պատճառով։

ԴԻՏՈՂ.

ՀԱԼԷՊ ԿԸ ՀԱՅԱՆԱՅ...

ՍԶԷԶ ՄԱՔՍԱՆԵՆԳՈՒԹԵԱՆ ԿԵԴՐՈՆՍՏԵՂԻ

Տօքտօրներ Հրեշտակեան, Պասմաճեան և դեռ բազմաթիւ պատուաւոր Հալէպահայեր կ'ամբաստանուին.

«Միլլիէթ»ի 19 Դեկտեմբերի թիւին կը թարգմանենք հետեւեալը.—

Վերջին երկու տարին Հալէպի բոլորովին հայացուց։

Մաքսանենգութեան շատ մեծ չափ բերելը լսող բոլոր անձերի հայերը լեցուեցան Հալէպի ներսն ու դուրսը։ Քօմիթէներու հաւաքուած դրամներ, յայտնի Դաշնակներու դրամագլուխներ, «Հայկազուն»ի չեթէներու տնտեսական ալբիւրները յատկացուեցան մաքսանենգութեան գործին։ Հալէպի առևտուրը առին իրենց ձեռքը։ Այս քաղաքին մէջ անոնց թիւը հասած է 39.000ի։

Լեռն Շամլեան, Տօքթ. Պասմաճեան, Լիմէցի Շաչբեան, Իզմիրցի գեղագործ Սարգիս, Մուրացան, Ծաղ, Աթանաս Պոյաճեան, Արմէն Պապիկեան, Միհրան Քէսէքեան, Մնակ. Տոքթ. Հրեշտակեան, դրամափոխ Գրիգոր, Քունտաճեան, Արմենակ Զօպեան, եղած են մաքսանենգութեան կազմակերպութիւններուն գլուխները որոնք ծաղրեցին ամբողջ ծանօթ անձնաւորութիւնները։

Մաթոսեանի ծխախոտի ընկերութեան անունը կրող տղայպր Հայպունի չէթէներուն մաքսանենգութեամբ իրենց նպաստակին հասնելու միջոցն էր։ Բանմ, Մի՛չէլ Օպէճի. Շեյխ Զիեա. Շեյխ Նէտիմ Զալէթ, Մէյլահ եայլն կարգ մը տեղացիներ խառնուեցան այս չահաւոր և ազտոտ գործին։ Քարիզի, մաքսանենգութիւնը ասոնց ձեռքն է, իսկ չաքարինը Հաքէսի, Հրեայ Տէյյանի, Սահտ էլ Բուսաիի Ատաիլ Վէհապ Հաիրէի, Հաքէյի Հիկէլի և Հաւատի։ Կեդրոնի մէջ գտնուող այս դրամատէրերը սահմանագլուխի երկայնքին մթերանոցներ բանալու համար ամէն զոհողութիւն կ'ընէին։

Իրենց անցեալը սև և արատաւորուած որքան մարդիկ որ կային, հաւաքուեցան այս սահմանի մթերանոցներուն չուրջ։

Ա Զ Է Զ

Սահմանին ամենամօտիկ գիւղն է։ Ազէզ. Քիլիսի և Այնթապի մաքսանենգութեան կեդրոն ընտրուեցաւ։ Այս գիւղը մեծ մթերանոց մը պիտի բլլար և Քիլիսի չրջակայ գիւղերուն մաքսանենգուած ապրանք պիտի ղրկէր։

Շիմէրինի պէս երեք տուննոց փոքրիկ գիւղ մը, մաքսանենգութեան չնորհիւ այսօր եօթը մթերանոցներու տէր եղաւ։ Արմութճան, Իկէի, 150նոցներէն դրաւ ան մէջտեղն Քիլիսի գայմագամ Սաաալտի ապարակի մթերանոցները լեցուեցան։

Այս չրջանի մաքսանենգութեան պետը Պէյ։ իր Գասպարեան քիչ ժամանակի մէջ մեծ գործունէութիւն ցոյց տուաւ։ Ան, կարծես թէ ընտրուած ցաւ մը բլլալէ զատ ուած և կիրական դէմք մը եղած բլլար, և իր պրպտումներուն չնորհիւ գրտած բլլար առատութի և չոհու ասպարէզ մը, ապ գայ գործունէութեան հիմերը դրած էր այս գիւղի մէջ։

Անցեալի մէջ, Միջերկրականի ափերուն վրայ պազար ընողներուպէս, Ազէզ երեք տարուան ընթացքին 560 տուննոց գիւղաքաղաք մը եղաւ։ Այնթապի և Քիլիսի դրամները քաչեց։ Մէկէն մեծցաւ։ Մարաշ, Ատանա, Սվազ, Թոքատ, Ամասիա և մինչև անգամ Սամսոն մաքսանենգուած ապրանք ղրկող տեղ մը եղաւ։

Գասպարեանի մարդիկը սահմանէն մինչև 5 քիլոմէթր հեռաւորութիւն ունեցող գիւղերը տեղաւորուած էին։ Եաղ Պաղրի մէջ Քէօր Մանուկ, Սուճուի մէջ Հաճ Յովսէփ, Արմութճան մէջ Հալէֆ, Զօպան պէյի մէջ Յովհաննէս և Գրիգոր, Հարճէլիի մէջ Արթին, Դարաբէրիի մէջ Աւետիս, և Ազէզի մէջ խորէն Տօսթան, Գասպարեանի ժամեները եղած էին։

Որքան որ մաքսանենգութեան առևտուրը կը մեծնար և մեր մարդիկը գողցնել կուտար իր ոսկիները, սահմանի միւս կողմի գիւղերը կը մեծնային և ամէն օր նոր գիւղ մը կը շինուէր։ Այս կերպ վթիւրքին հարստութիւնը, եօթը սերունդներէ մնացած դրամներ մեռաքսի, օտը քօլոնի, բմպելիի կը տրուէր։

***

Քիլիսի չրջանը մեր հարաւային սահմանի ամենէն վտանգաւոր մասն է։ Սահմանը թիլիսցիներու չատ մը հողերը դէտ է Սիւրիոյ և սիւրիացիներուն թուրքիոյ։

Երկու կողմի մարդիկ, իրենց հողերը մշակելու համար բաներով կերթան կուգան։ Անոնց օրական երեք անգամ մէկ սահմանէն միւսը անցնելու կըլլայ։ որով ոտքի վրայ մաքսանենգութիւն ընողները ամանց կ'ենթարկուին։ Ասոնք պզտիկ մեսա չեն պատճառեր։

Ոճրագործ մը եթէ ոտքը միւս կողմ նետէ, հոն լաւ ընդունելութիւն կը գտնէ։ Անոնց ձրի տուն ու տեղ կը տրուի և քրէական կը բացուի։ Ոճրագործը ինքզինքը հոն օտարութեան մէջ չ'զգար։ Քիլիսէն մարդ սպաննելով փախչողներ, այսօր ամենանշանաւոր մաքսանենգներ և յարգուող մարդեր են։ Ասոնց մոլ օրական 20,000 դրուչէն պակաս յանդներ չկան գրեթէ։

Բայց հարստութիւն դիզելու եռ. բաղը ունեցողներ միչտ կասկածի և վախի մէջ են։ Իսլահէի մէջ ըսին որ քանի մը ամիս առաջ երբ մեր այդ չրջանի մէջ գտնուող զինուորները ռազմափորձ կընէին, Ազէզի ժողովուրդը չէ կրցած քնանալ և չատերը Հալէպ փախած են։

Բայց հարստութիւն դիզելու եռ. բաղը ունեցողներ միչտ կասկածի և վախի մէջ են։ Իսլահէի մէջ ըսին որ քանի մը ամիս առաջ երբ մեր այդ չրջանի մէջ գտնուող զինուորները ռազմափորձ կընէին, Ազէզի ժողովուրդը չէ կրցած քնանալ և չատերը Հալէպ փախած են։

ԱՄՈՒՍՆՈՒԹԵԱՆ ԵՒ ՊՍԱԿԻ ՍՈՒՐԲ ԽՈՐՀՈՒՐԴԸ

ՄԱՅՐԱԿԱՆ ԵՒ ՀԱՑՐԱԿԱՆ ԻՇԽԱՆՈՒԹԻՒՆ

Եւրոպական չատ մը ազգեր, ներկայիս, կ'ընդունին հայրական իշխանութիւնը անչափանա զաւակներու և մասամբ ալ անոնց ինչքերուն վրայ։ Զափահասներն ալ, առանց հօր հաճութեանն ու գիտութեան, անկարող են ամուսնանալու։ Բայց այս իշխանութիւնը ամփոփուած է չատ անձուկ սահմանի մը մէջ և հայրը անկարող է ըստ հաճոյս ժառանգաբաշխ ընելու զանոնք։

Մայրական և հայրենական ափրապետութեան պատմական երեւոյթները կ'արժէ որ այսպէս անցողակի կերպով մեր նիւթին չըրջանակէն ներս առնենք, կարենալ բացատրելու համար այն հակայ յեղաշրջումը, զոր դարերը պարգևեցին քաղաքակիրթ ներկայ կնոջ տալով դիրք մը, որ կատարելապէս կը համապատասխանէ մարդկային գերագոյն իրաւունքին, և որուն չնորհիւ ընկերային զարգացումը մասա իր բնական հունին մէջ, առանց սակայն պակ մը վնասած բլլալու քաղաքակրթութեան ժամանակակից յառաջդիմութեան։

Հին Նահապետական կեանքի մէջ, ամէն ազգի սկզբնական չրջանին յատուկ, զաւակը ֆիզիքապէս իր հօրը կը պատկանէր, և կը կրէր հօր անունը։ Ճիշդ պիտի չբլլար այս երեւոյթը բացատրել նախամարդոց բնախօսական և կենսաբանական պայմաններու ազդեցութեամբը։ Արուին ուժեղ և յաղթական կեցուածքը իր մէջ բնաղդօրէն արթնցուցած էր զաւակաց, մանաւանդ մանչ զաւակաց սեփականութեան գաղափարը։ Հայրը իր մանչ տղուն մէջ կը տեսնէր իր պատկերը։ Հրեից մէջ ընտանիքի հայրը իր մէջ կ'ամփոփէր հայրական տիրապետութեան բոլոր ազդեցութիւնները։ Բազմակնութեան սովորութիւնը իրենց մէջ եւ իրենց սովորութիւնները թրծուած ապագայ Մահմետական կրօնի մէջ դիւրութեամբ կը բացատրեն հայրական իշխանութեան խստութիւնները։ Հրեայ կնոջ ընկերային դիրքը ի վերջոյ փոխուեցաւ։ երբ ցեղին մէջ դարերեալ վանկատակ կեանքը և հողագործութեան ի դպաստ, երկիրը մասա նոր զարգացման մը ուղիին մէջ։

Զարմանալի պիտի չբլլար ան, չուչտ երբ ուզենք ներկայ կիսակիրթ ցեղերուն մէջ փնտռել բոլոր այն հանգիստութիւնները, որոնք դիւրութիւն ընծայէին բացատրելու հայրական և մայրական իշխանութեան նախապատմական և պատմական չրջանի մէջ ի յայտ բերած վերոգրեալ երեւոյթները։ Մեր ապրած երկրագունդին մէջ կան տակաւին ընդարձակ հողամասեր, որոնք ուղիղ կամ կողմնակի գիծով ժառանգեր են հին նահապետական կամ հեթանոսական չրջաններու բոլոր սովորութիւնները, և որոնք այժմ ուսումնասիրութեան առատ և հրաչալի նիւթ կը ծառայեն չնորհիւ գաղթային տիրապետութեան եւ կայսերական ծաւալապաչտութեան ընծայած բոլոր առաւելութիւններուն։ 1931 ներկայ տարւոյ Փարիզեան գաղթային մեծ Ցուցանդակը, առիթ պիտի տայ խորացնելու Ասիոյ և Աֆրիկէի հեռաւոր տաններուն մէջ թագնուած բարքերու ուսումնասիրութիւնը, անոնց մէջ փնտռել ու գտնելով նախկին ապրումներու կենսունակ հետքերը։ Որքան որ չուզենք կոխոտել համեմատական քննութեան կալուածը, աւելի չընդարձակելու մեզի համար գծագրած ուսումնասիրութեան սահմանը, այսու հանդերձ չենք կրնար տնտարբեր զրտնուիլ ինքնին չատ հետաքրքրական կարգ մը երեւոյթներու հանդէպ։ Այսպէս, մինչև այսօր, Գրահ մարդուքով գետնն հարաւկողմը եւ Թիպէդի մէջ, կինը կը նկատեն ընտանիքին պետը։ Կարօ և Քաչիա գեղերուն պատկանող մանկամարդ կոյսն է որ երիտասարդի մը կ'առաջարկէ զինքը առնել, իր ամուսին և ինքն է նաև որ ընտրուած ամուսինը առեւանգելու կը ձեռնարկէ, մայրակն խուժերին ծառա ներէն և բարեկամներէն չընդպատուած։

Ֆիքսի դէպքին հետեւանքները

ՆԵՐԳԱՂԹՈՂՆԵՐԸ ՍԵԾ ՎՆԱՍՆԵՐՈՒ ՊՐՏԻ ԵՆԹԱՐԿՈՒԻՆ

Նոր Օր 18 Դեկտ. թիւին մէջ կը գրէ.—

Ֆիքսի արիւնոտ դէպքը, ինչպէս գրած էինք, շատ գէշ տպաւորութիւն ձգած է հիւսիսային երկիրներուն վրայ, որոնք ցաւ կը յայտնեն որ Ցուճոսլաւիոյ մայրաքաղաքին մէջ, հայ պոլշեւիկները ցոյցեր կրնեն եւ կը յանդգնին պարզուած հիւսիսի դրօսակը վար առնել։

Ֆիքսի դէպքը պատճառ եղած է որ պարանոցներու առուծախի մասին հերգաղթողներուն ինչպէս բլլալիք կարգադրութիւնը նոր դժուարութիւններու հանդիպի։

Հակառակ Ազգ. Կեդր. Վարչութեան տեսակէտին յամառ հեռապնդումներուն, պատիսն նախարարութիւնը տրամադիր եղած չէ վերաքննել պարանոցներու առուծախի արգելքի մասին տրուած որոշումը։

Կը կարծուի թէ Ֆիքսի դէպքը շատ գէշ ազդած է եւ պատճառեցաւ զիմում պիտի կատարուի Ազգ. Կեդր. Վարչութեան, որպէսզի գազթականութիւնը զգուշացնէ հայաստանեայ ձեռքը գործիք բլլալէ։

Կը տարածուի թէ Ապահովութեան Ընդհանուր Մարմինի բարձր պատասխանատուներէն մին փափաք յայտնած է Վարչութեան Ատենապետին հետ տեսակցելու, հայութիւնը ճանազրգռող խնդիրներու մասին։

Ինչպէս կը հետեւցուի այս տեղեկութիւններէն, Ֆիքսի արիւնոտ դէպքին ամենէն աւելի վնասուողները կ'բլլան հերգաղթողներ։

ԶՕՐ. ԹՈՐԳՈՄ ՖԻՔՍԻ ԴԷՊՔԻ ՍԱՍԻՆ

Զօր. Թորգոմ, որ Լուբրացքի կը գտնուի, 16 թուականի հեսեւեալ հեռագիրը ղրկած է Նոր Օրին.—

Տէրկութիւն արիւնոտ դէպքը ցաւալի է։ Զեզ մօտէն ճանչնալով, կասկածի տակ չեմ դներ Ձեր բարեացակամութիւնը։ Անկասկած, գրգռութիւն եղած է պոլշեւիկներու կողմէ, որոնց մէջ կը կարենար թիւ կը կազմեն յոյն պոլշեւիկները։ Ցունահայ գաղութին դիրքը շատ փափուկ է եւ վտանգաւոր։ Ձգիտի թոյլատրենք որ սեր հերքին գործեն, ուն միջամտեն յոյն եւ հայ պոլշեւիկները։

Եթէ շարունակեն գրգռութիւնները, անխուսափելիօրէն պիտի զտնուին նախկին պատերազմիկներու միութեան կորովի դիմադրութեան առջեւ։

Ցաւալի Նոր միջադէպեր կանխելու համար, ձեզմէ կը խնդրեմ հրապարակային ամէն ցոյցէ զգուշանալ։ ԶՕՐ. ԹՈՐԳՈՄ

ԺՈՂՈՎՐԴԱԿԱՆ ՄԵԾ ՑՈՅՑ ՄԸ ՅԵՏԱՁԳՈՒԱԾ

«Նոր Օր» կը գրէ.— *Ցունական եւ Հայկական դրօշակներուն դէմ Ֆիքսի մէջ եղած անարգանքը անարգողներուն վերադարձնելու եւ հանդիսաւորապէս, երկու դրօշները վերստին Ֆիքսի եկեղեցիին վերեւ պարզելու համար հայ ժողովրդական կազմակերպութիւններու եւ յոյն ազգայնական կազմակերպութիւններու մասնակցութեամբ, այս կիրակի առտուան ժամը 11ին, Ֆիքսի մէջ տեղի ունենալիք ժողովրդական ցոյցը որուն համար արտօնութիւն առնուած էր, յետաձգուած է, բազմաթիւ ազգայիններու, մարմիններու եւ նախկին պատերազմիկներու միութեան խնդրանքին վրայ։*

Ցառաջիկայի օրը եւ թուականը պիտի որոշուի տեղի ունենալիք ժողովրդային ցոյցին, որ միանգամայն հելլենա-հայ եղբայրացութեան անկեղծ մէկ արտայայտութիւնը պիտի ըլլայ։

ՏԵՂԱԿԱՆ ԼՈՒՐԵՐ

ԴԱՄԱՍԿՈՍԻ ԿԱՑՈՒԹԻՒՆԸ ՊԱՏՈՒԻՐԱԿՈՒԹԻՒՆ Պ.ՍՕԼՕՄԻԱԳԻ ՄՕՏ

Անցած ուրբաթ օր կէս օրէ առաջ, Դամասկոսի մէջ, պատուիրակութիւն մը բաղկացած Սամի փաշա Մէրտէմ պէյէ, Նասուհի պէյ Պուխարիէ, Արիֆ պէյ Հալալուդիէ, ճերկայացած են պ. Սօլօմիագին եւ խնդրած որ այլեւս վերջ տուի պատերազմի վիճակին, քանի որ անբնականօն վիճակ մը գոյութիւն չունի Դաղմի մէջ։

Վերջը պատուիրակութիւնը իմդրած է ազատ արձակումը բանտարկեալներու, որոնք կիրակի ցոյցին առթիւ ձերբակալուած էին։ Անոնք յայտնած են պ.Սօլօմիագին որ պատրաստ են ամէն երաշխաւորութիւն տալ, միայն թէ ազատ արձակուին ձերբակալեալները։

Պ. Սօլօմիագ խոստացած է մօտ օրէն կամաց կամաց վերջ տալ պատերազմի վիճակին եւ զինուորները քաշել պահականոցներէն եւ դաշտի զանազան մասերէն։ Նմանապէս խոստացած է բանտարկեալներու ազատ արձակումը։

Կ'իմանանք որ արդէն օրբաթ օր պ. Սօլօմիագի հրամանով ազատ արձակուած են բանտարկեալներ։

«Էլիֆ Պա» կը գրէ որ պ. Բօնսօ վճռական հրամանագրով մը կը պահանջէ խիստ հենութիւն բանալ ամսոյս 29ի կիրակի օրուան դէպերուն բուն դրդիչներն ու հեղինակները երեւան հանելու համար։

Ըստ «Էլիֆ Պա»ի վերջին թիւի տեղեկութեանց, Դամասկոսի եւ Համայի յեսածգուած ընտրութեանց վերսին ձերբակուելիք ժամանակը ցարդ չէ որոշուած։

ԴՍԵԱԿԱՆ ՈՍՏԻԿԱՆՆԵՐՈՒ ՀԱՆԱՊԱՐՀԻ ԾԱԽԵՐԸ

Հանրապետութեան Նախագահը հրովարտակով մը 14000 արնկ. ոսկի կորոհ դասական պատասխանութեան պատասխանատուն հանապարհի ծախերուն համար։

ՄԱՐԴԱՀՍՄՍՐԻ ՀԱՄԱՐ

25000 *Ա. Ռ. ՎԱՐԿ*

Ցառաջիկայ Ցունվար ամսոյն վերջերը կատարուելիք մարդահամարին համար կառավարութիւնը որոշած է 25000 սուրիական ոսկիի վարկ մը։

ԲԱՂԱՔԻՍ ՍՈՌՈՂԱԿԱՆ ՎԻՃԱԿԸ

Առողջապահական Նախարարութեան կողմէ հրատարակուած տեղեկագրի մը համաձայն, բիսիքի հարեւ դէպքեր պատահած են վերջին շաբթուան ընթացքին Գէյրութի մէջ եւ երկու հոգ ալ ձիպել։

ՀԱՄԱՅՆԱՎԱՐԱԿԱՆՆԵՐԸ ՎԵՐԱԲԵՆԻՔ ԱՏԵԱՆԻ ԱՌՋԵՒ

Մարաթի մէջ համայնավարականներու կողմէ կատարուած ցոյցի հետեւանօք Պաշտական Դասարանը ցուցարարներէն հինգ հոգի զատապարտած էր 2էն 4 ամսուան եւ 25էն 50 ս. ոսկի տուգանքի։

Դատապարտեալները ժամանակին վերաքննութեան դիմած բլլալով, Վերաքննիչ Ատեանը իր անցեալ Դեկտեմբերուան ենթակայ մէջ ձեռնարկեց խնդրոյն վերաքննութեան։ Դատավարութեան ընթացքին, ամբաստանեալները սկսան կարմիր դրախի գովասանքը ընել փոխանակ պատասխանելու իսկիսիճին։ Անոնց պատասխանը Մէր Քաշամ փորձեց Մարաթի ցոյցի պատասխանատուներէն նեսել Ընդհ. Ա պանովութեան պատասխանատուն վրայ, յայտնելով թէ անոնք է որ անուղղակի կերպով դրդապատճառ եղած էին սոյն ցոյցին։

Ընդհ. Դատախազը կորովի կերպով պատասխանեց պատասխանատուներուն եւ պահանջեց դատարանի նախագահը թոյլ չտայ յարձակիլ Իսլամութեանց դէմ։ Սակայն, Մէր Քաշամ կրկնելով իր վերագրումները, բուռն վիճաբանութիւն մը ծագեցաւ իր եւ Ընդհ. Դատախազին միջեւ։ Նախագահը միշտ ժամանելով յաղթեցաւ վերահաստատել խաղաղութիւնը։

Ընդհ. Դատախազին անբաստանագրեն եւ պատասխանատուներուն պատասխանողականեն եռ, դատարանը որոշած էր խնդրոյն էութեան ուսումնասիրութիւնը յետաձգել երեկուն համար։

Երէկ, Բ.օր, Վերաքննիչ Ատեանը կրկին զբաղեցաւ այս խնդրով։

Մանրամասնութիւններ կուտանք յաջորդիւ։

ՍԱՀՏՍԻՆ ՇՐՋԱԿԱՑԵԼԸ ՆՈՐ ԴՏՆՈՒԱՆ ՀՆՈՒԹԵԱՆՑ ՇՈՒՐՋ

Մեր նախորդ թիւերեն մեկուն մէջ գրած էինք Սայտայի մօտ գտնուած եւ հնագիտական մեծ արժէք ունեցող արձանի մը մասին։ Կիմանանք թէ սոյն արձանը մեկ մէր 25 սանթիմ բարձրութիւն ունի եղեր եւ շինուած է Եգիպտա—Փիւնիկեան արուեստի ոճով։

ԼԻԲԱՆԱՆ ԿԸ ՀՐԱՒԻՐՈՒԻ ՇԻՒՂԱԿՈՒ ՑՈՒՑԱՀԱՆԴԷՍԻՆ

Ամերիկեան Կառավարութիւնը Լիբանանի Կառավարութեան հրաւիրագիր մը ուղղած է մասնակցելու համար 1933ին Շիկակօ Կոզմակերպուելիք ցուցահանդէսին։

ՄԱՐՕՆԻ ՊԱՏՐԻԱՐՔԻՆ ԹԱՂՈՒՄԸ ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԻՒՆԸ ՊԱՏՈՒԻՐԱԿՈՒԹԻՒՆ ԿԸ ՂՐԿԷ ՊՔԷՐՔԷ

Շաբաթ օր, կէս օրէ վերջ, Պէյրութի մէջ կատարուեցաւ Մարոնիթներու պատրիարք Ա.ԻԵ. Հոյէքի յուղարկաւորութեան եւ թաղման արարողութեանց հանդէսը։ Պիւրիոյ եւ Լիբանանի բոլոր մասերէն բազմաթիւ պատուիրակութիւններ ներկայացած էին պատրիարքական հսկայ ապարանքին ու փողոցներուն։ Հարիւրաւոր իմամներ շարուած էին երկար ցոմ մը վրայ։

Ժամը 10ին սկսած ոսկիական եւ ժանեակաւոր ուժեր հասած էին Պէյրութ եւ ձեռք առած հսկողութիւնը։ Նկատելով որ Լիբանանի կառավարութիւնը սանձնած էր թաղման եւ յուղարկաւորութեան ամբողջ կարգադրութիւններ, Նեբիի Նախարար Մուսա պէյ Նամմուր մինչեւ վերջ կը հսկէր կարգապահութեան։ Բարձր Գոմիսէրը եւ բոլոր բարձրաստիճան պատասխանատուներ հոն էին։ Զինուորական նուագախումբը եւ 200ի մօտ Ֆրանս. զինուորներ պատուի կեցած էին։

Մեծ ուշադրութեամբ հանգիստ արուութեամբ հանգուցեալ պատրիարքին մարմինը հոգեւորականներու ուսերուն վրայ փոխադրուեցաւ պատրաստուած դամբարանը։ Ճառեր խօսուեցան եւ եղան զինուորական պատիւներ։

Հ. Ց. Դաշնակցութեան Գէյրութի Կոմիտէին կողմէ մասնաւոր պատուիրակութիւն մը ներկայ գտնուեցաւ թաղման արարողութիւններուն եւ ներկայացուցաւ Մարոնիթ կրօնական պետերուն՝ Մօնսենեօրներ Ապսալլան, Ռիֆաթի եւ Ագլին։ Պատուիրակութիւնը յանձնեց ցուակցական գրութիւն մը՝ յայտնելով միաժամանակ Հ. Ց. Դաշնակցութեան խորունկ վշտակցութիւնը Ն. Ս. Օծութիւն պատրիարքին մահուան առթիւ։ Մօնսենեօր Ապսալլան ընդունելով Դաշնակցութեան ներկայացուցիչները շնորհակալութիւն յայտնեց իրենց ցուակցութեան համար։ Միեսց հանգուցեալ պատրիարքի՝ Մօնսենեօր Հոյէքի ունեցած ջերմ զգացումները հայ տարագիրներու հանդէպ։ Հաւատեց որ Կիլիկիոյ պարպումի ժամանակ անոր հարց տուեցաւ հայ տարագիրներու պատպարման համար։ Հանգուցեալը լուր ղրկեց պատկան իշխանութիւններուն որ Մարոնիթ ամբողջ եկեղեցիներն ու վանքերը տրամադրելի են Հայ ժողովուրդի համար։ Մօնսենեօր Ապսալլան աւելցուց որ Հայերը միեսց իրենց մօտիկ բարեկամները եղած են։

Մեր պատուիրակները հաստատելով Մօնսենեօրի խօսքերը, իրենց երախտագիտութիւնը յայտնեցին Մարոնիթ Պատրիարքին եւ իր համայնքին։ Հրաժեշտ առնելէ առաջ իրենց անունները արձանագրեցին Պատրիարքարանի մասնաւոր տետրին մէջ։

ԲՈՒՌՆ ՎԻՃ ԲԱՆՈՒԹԻՒՆԵՐ ԼԻԲԱՆԱՆԻ ԽՈՐՀՐԴԱՐԱՆԻ ՄԷՋ

Խորհրդարանի վերջին նիստին մէջ բուռն վիճաբանութիւններ տեղի ունեցան տասանորդի տուրքի (աշար) շուրջ։

Երեսփոխաններէն օտերը պահանջեցին տասանորդի տուրքի օրէնքին մէջ բարեփոխութիւնը՝ ի նպաստ հողագործներուն։

Նիւմսական նախարար Սուպհի պէյ Հայտար պատասխանելով, յայտարարեց թէ կառավարութիւնը որոշած է մարս ամսոյ ընթացքին խորհրդարանի ներկայացնել այս խնդրոյ վերաբերեալ օրինագիծ մը։

Ասոր վրայ, Նուսուհի պէյ Զէյն միջամտելով դաւ թէ կառավարութիւնը ամեն տարի կը խոստանայ բարեփոխել տասանորդի դրութիւնը, ուրիշ տուրքեր ալ պէտք ունին բարեփոխուելու։

Այս միջոցին, ամեն կողմէ աղմուկներ բարձրանալ կսկսի։ Խորհրդարանի Նախագահը զանգակը կը զարնէ հանիցս՝ ի կարգ հրաւիրելու համար երեսփոխաններ պ.պ. Կապրիել Նասար, Նուսուհի պէյ Զէյն եւ Ապպաս Ապպէյ Ռազգ։

Մրնոլորտը կը խաղաղի վայրկեան մը։ սակայն, աղմկաձիգ վիճաբանութիւններ կսկսին նորեն այս անգամ ալ Մուսագաֆար տուրքի շուրջ։

ԱՐԿԱՄ

Ժայռ մը ինկեր է Ապու Հայֆայի մէջ Ռիհանիէի Մահմուտ էլ Ալի անուն անձի մը վրայ եւ զայն ջախջախած։

ՎԱՌՅՈՆ ԳՈԱՒՈՒՄ

Մակարայի ոսկիական զինուորները անձ մը ձերբակալած են որ կը փոխադրէ եղեր Համս լիբ վասոց։ Ձերբակալուողին ինքնութիւնը ճշդելի կարելի եղած չէ տակաւին։

ՍՈՒՐԻԱԿԱՆ ԿԱՑՈՒԹԻՒՆԸ

Տեղական թերթերու գրածին ճայելով, Սուրիական ընտրութեանց վերաբերեալ հիզգերորդ զեկուցագիրը կը հաստատէ եղեր ասկէ առաջ հաղորդած տեղեկութիւններու։

Դամասկոսի եւ Համայի դէպքերը ունէ արձագանգ չեն ունեցած Սուրիոյ մնացած մասերու մէջ։ Ժողովուրդի մեծագոյն մասը ձանձրացած բլլալով վեց տարիէ ի վեր իր գլխուն եկածներէն, մտաբերած չէ համերաշխիլ բռնութեանց եւ խռովութեանց կուսակիցներուն։

Ընտրութեան վերջնական արդիւնքը գուցակելու համար առ այժմ ոչ եւ է վիճակագրութիւն գոյութիւն ունի։ Սակայն կենթադրուի թէ միտերու ընդհանուր ձգտումը նը պատասխանոր է խաղաղութեան, գործակցութեան եւ տնտեսական վերակերտման քաղաքականութեան։ Հալէպի, Ալէքսանտրէթի, Անտիոքի, Հօմսի եւ Հաւրանի ընտրողներուն բռնած ընթացքը կը ցուցնեն թէ այդ տեղերու ժողովուրդը համահաս չեն եղած Դամասկոս տեղի ունեցած ցոյցերուն եւ ծայրայեղներու խանգարողական փորձերուն։ Հանրութիւնը սկսած է հասկնալ թէ ծայրայեղներու արարքները կրնան անդարմանելի կերպով վտանգել վերջին չորս տարուան մէջ ձեռք անցուած արդիւնքը։ Այս վայրկեանին որ Սուրիացիներու բաղձանքները իրականանալու վրայ են, նպաստաւորմամբ չէ վհեներ սեղծել եւ թիւրիմացութիւններ առաջ բերել։

«Օրիան» թերթը լիսելի վերջ սոյն պարագաներ, կը գրէ թէ իրենց ձեռնպահութիւնը յայտարարելէ ետքը Իպրահիմ Հանանօ եւ ազգայնական թեկնածուներ որոշած են պանել իրենց թեկնածութիւնը։ Որմէ կարելի է եզրակացնել թէ ոչ մի հաւասացած է որ հուսաստիներու մէջ իարդախութիւն կրնար մտնել։

ՆԱՐԻՆՋԻ ԱՐՏՍՈՒԹԻՒՆԸ

Տնտեսական Պաշտօնատան տնօրէն պ. Թոգէն Շամուն Պաղեստին գացած էր Երկրագործական Նախարարութեան խորհրդական Պ. Ֆուրմիի ընկերակցութեամբ ուսումնասիրելու համար Նարինջի արտադրութեան խնդիրը։ Ցիշեալները վերադարձած են Գէյրութ եւ իրենց ճամբորդութեան արդիւնքին մասին տեղեկագիր մը պատրաստելու վրայ են զայն ներկայացնելու համար կառավարութեան։

Ցատուկ պաշտօնեաներ կը ճանչին Պաղեստին արտածուած պտուղներու վրայ եւ չեն թոյլատրեր որ գէշ պտուղներ դրկուին հոն։ Սոյն պաշտօնատունը կը գանէր 3 | 10 դրուշ սուրիական իւրաքանչիւր սնուկեն, ինչ որ 12 հազար Եգիպտական ոսկի կապահովեր պաշտօնատան ծախերը ցոցելու համար։

Նարինջ արտադրողներ տարեկան երեք ու կէս միլիոն սնուկ նարինջ կարտածեն. անոնք ծրագրած են սենտիքա մը կազմել պաշտպանելու համար իրենց շահերը, արտադրութեան եղանակը բարեփոխելու եւ ձեռնարկներ ընելու ապրանքի ամենամեծ կեդրոններ արտածելու համար իրենց ապրանքները։

«ԱԶԴԱԿ» ԿԸ ՆԻՒԻՐԵՆ

Պ. Ա. Տաղպճեան, Նոր Տարի առթիւ մեկ տարեկան «ԱԶԴԱԿ» կը նուիրէ Հալէպ, Տիար Ն. Տրենց Մարգարեանին։

ՕԳՆՈՒԹԻՒՆ ԹՈՒԱԿՏԱՆՈՑԻՆ

Ազ Շենիրի Հայրկ. Միութիւնը, 1000 սուր. դնկ. կը նուիրէ Մարմարեցի Ազգային Թոմախտանոցին, որպէս օգնութիւն։

Որքա՜ն գովելի եւ օրինակելի է Ազ Շենիրի հայրկ. միութեան այս ժեստը։ Երանի թէ մեր միւս հայրկ. միութիւններն ալ հետեւեին այս բարի օրինակին։

ԱՆՇԱՏԻՒ ԶՈՒՆԵՑՈՂՆԵՐ ԶԵՐԲԱԿԱԼՈՒԱԾ

Գահիրէի Մուհամէտ Հարիֆի եւ Սուեսցի Ճէյլ Սոլթոն ձերբակալուած են ոստիկան զինուորներու կողմէ ոեւէ իմքնութեան քուղթ մը չունենալուն համար։

Գաղեսիցի Իպրահիմ Մէհեմ եւ Օմար Մուհամմէտ Նախուրայի ոստիկաններու կողմէ ձերբակալուած են սահմանագլուխ առանց անցագրի անցած բլլալուն համար։

ԱԶԴ

Երաժշտութեան ուսուցման համար Ընկերակցութեանս շենքին (Լիկի շենքը) մէջ բացուած է գիշերային դասընթացք մը որ տեղիպտի ունենայ շաբաթ երեք օր, այսինքն, երկուշաբթի, երեքշաբթի եւ Հինգշաբթի օրերը, ժամը երեկոյեան 7.30—9.00։

Մասնակցութեան պայմաններն են հետեւեալները.—

Ա. Ինչպէս գիշերային միւս դասընթացքներուն, նմանապէս ասոր կրնան մասնակցիլ փափաքող անդամ եւ ոչ անդամներ երկու սեռերէ ալ։

Բ. Անդամները պէտք է որ վճարեն ամիսը 15 ս.դ., իսկ ոչ անդամներ, 25 սուրիական դահեկան։

Գ. Երեքշաբթի օրերը պիտի աւանդուի ձայնագրութիւն։

Դ. Երկուշաբթի եւ Հինգշաբթի օրերը գործնական երաժշտութիւն (orkestra)։

ՄԱՆՇԹ.— Արձանագրութիւններու դասախօսութիւնները պիտի սկսին յառաջիկայ 1 երկուշաբթի, 21 Դեկտեմբեր 1931էն սկսեալ։ (Լիկի շենքին մէջ)։

Երաժշտ ուսուցիչ Պ. Հ. ԳԷՐԳԷՐԵԱՆ

Սկսած է նաեւ գիշերային դասախօսութիւններ՝ Հայերէն, Ֆրանսերէն, Արաբերէն լեզուներ եւ քուսբանութիւն որոնք կառնդուին շաբաթուան ընթացքին չորս գիշեր (Բե. Գե., Եռ. եւ Ուր. օրերը ժամը 7 ու կէսէն 9)։

ՔԱՐՏՈՒՂԱՐՈՒԹԻՒՆ

Մ. Ա. Ընկերակցութեան

Գէյրութի Մասնաճիւղին

ՍԱԿԱՐԱՆ ԳԷՆԻՐՈՒԹԻՒՆ

28 ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ 1931

	Մուրիկ
Եգիպտկ. Ցղնազլուխ	445
Ինգլիկն »	432
Տօլար »	120
Թրքական »	58 50
Գանի Օսմանի	140
Իտալական Լիր 100	630
Ցունական. Տրախմի 100	150
Անգլկ. ոսկի	607
Ֆրանս. »	479
Ցուսան. »	548
Արծաթ մէջիտ	29
Գրչտի Ֆոնս. Ա.	
» Բ.	
» » Գ.	

Տեսեռեան եղբարք Բիւ Ֆոս

Թելեֆոն՝ 5-19

ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ

Խնամակալ Մարմնի նախագահութեամբ տեղի է ունենալու

ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՏՕՆԱԿԱՆ ՀԱՆԴԻՊՈՒՄ

ԾՆՈՒՆԴԻ ԵՌՏՕՒՆ

Ցունուար վեցի օրը ժամը 10 30ին Հայ Հեմարանի վերին սրահին մէջ

Տօնական այս հանդիպումին մասնակցողները ինքզինքնին ազատ կը համարեն մասնաւոր այցելութիւնները փոխադարձելու պարտաւորութենէն, փոխարէնը նուէր մը ընելով Համազգային ընկերութեան։

ՆՈՒԻՐԱԾ ԵՆ	Ս. Դ.
Թադէոս Սահակեան	200
Գրիգոր Պօյաճեան	100
Տէր եւ Տիկին Արշակ Գալստեան	150
Տիգրան եւ Թուրքն Մաւիսաքալեան	200
Եղուարդ Տիրանեան	100
Տէր եւ Տիկին Բժ. Փոթուքեան	150
Կարապետ Գրագիրեան	100
Գրիգոր Տէր Կարապետեան	100
Արշակ Յովհաննէսեան	100
Տէր եւ Տիկին Մելքոն Տէր Մելքոնեան	150
Սրամ Զարմանեան	100
Միհրան Թուրիկեան	100
Տէր եւ Տիկին Խոսրով Թիլթիլեան	150
Յակոբ Տէր Մելքոնեան	100
Նիկոլ Ազբալեան	100

ՀԱՅ ԳԵՂ. ՄԻՈՒԹԵԱՆ

Ակումբի բացման առթիւ երեկոյթ-պարահանդէս, 2 Ցունվ. 1932 շաբաթ երեկոյ ժամը 9ին Միութեան ակումբին մէջ

Մուտք 75 ս. դ. անդամներու համար 40 ս. դ.

Տխմերը անհատական են, երեկոյթի օրը կիրեն տոմս չի ծախուիր։

ԾԱՆՈԹ.— Նախապէս յայտարարուած արտասանութեան մրցումը տեղի պիտի ունենայ 16 Ցունվար 1932, Միութեան ակումբին մէջ։

ՀԱՅԱՍՏԱՆԸ ՍԻՐՈՂՆԵՐՈՒՆ ԱԶԳԸ ԼՈՅՍ

ՍԻՆԷՄԱ ՔՐԻՍԹԱԼ

(Պուրճ, ասկերիչներու չուկային կից)

Ն.ԿԵՐՏՅԱ ՀԱՅՐԵՆԱԿՑ. ՄԻՈՒԹԵԱՆ ԿՈՂՄԷ

շարժապատկերով կը ներկայացուի

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՐԱՁԱՏ ՏԵՍԱՐԱՆՆԵՐԸ, ԳԻՒՂԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔԸ, ՀԱՅԵՐԷՆ ՏԱՌԵՐՈՎ Ա. ԾՈՒՆԴԸ,

ԶԱՆԱԶԱՆ ՏԵՍԱՐԱՆՆԵՐ ԵՒ ՀԵՏԱՔՐՔԻՐ ԶԱՒԵՇՏ ՄԸ

29 Դեկս. 931, Երեքշաբթի երեկոյեան ժամը 8.30-ին։

Օթեակ՝ 250, Աթոռ Ա. Կարգ՝ 40, Բ. Կարգ 25

ԾԱՆՈԹ.— Տոմսակներու համար դիմել.— Զալզալեան եղբարց, Ֆօրօ Վանան Զարեաֆեան եւ Նահարեան գրատուն, Անդր-Նահր։

Etablissement J. HEKIMIAN FILS

(Maison fondée en 1877)

56 Rue FAUBOURG SAINT HONORE - PARIS (VIIIe)

Առեւտրական ոեւէ գործի համար

ԱՄԷՆ ՏԵՍԱԿ ԱՊՐԱՆՔ. ՆԻԻԹ ԿԱՄ ԳՈՐԾԻՔ

կրնայ հայթայթել ամենանպաստաւոր գիներով Հեռագրական Հասցէ Efi-Elyseding - Paris - 123

ԳՐԻԳՈՐ ՃԻՐԱԳՕ

(ԺԱՄԱԳՈՐԾ)

ԱՎԷՆԻ ՎԷՅԿԱՆ ՊԱՊ — ԻՏՐԻՍ Նօ. 20

Նոր Տարւոյ եւ Ծնունդի առթիւ յարմարագոյն նուէրի համար մի մտածէք, գիժեցէք մեր վաճառատունը ուր պիտի գտնէք ճոխ մթերք՝ պատի, գրպանի եւ թեւի ընտրելագոյն ժամացոյցներու, և ոսկեղէն ու արծաթեղէն առարկաներու։

Ճաշակաւոր եւ դիւրամատչելի

142 ՄԻՋՆԱԲԵՐԴԻՆ ԼՐՏԵՍԸ

Պիտի կապէի՞ք այս տասնեւեօթ տարեկան ձեռքերը որ չա՜տ տկար գտնուեցան զսպելու յարձակողական վերջին ծայր դիւցազնութեան։ Պիտի տապալէ՞ք գետին այս վեհանձն սիրտը որ ամենէն աղնիւ բանութիւն համար միայն կը լարախէ։ Տի՜ր, իրաւունք չունի՞ք Ֆրանսան զրկելու այսպիսի քաջաքաջիկ մը և եթէ ձեր վրայ պարտականութիւն կայ օրէնքը գործադրելու լոկ յանցաւորները կրնաք դատապարտել։ Արդ, յանցաւորը կա՛յ։ Գտէ՛ք զայն, տիրք, ձեր պարտականութի՛ւնն է։ Սակայն ձեր անբաւութիւնը պատուոյն համար, ձեր գիշերներուն հանգստեան համար, մի՛ մի՛ ենթարկէք երբեք դուք զձեզ արդարի մը արիւնը հոսեցուցած բլլալու խղճի ահեղի խայթին։

Դատաւորը քանի մը վայրկեան խորհրդածեցաւ։ Ցետոյ ձայնով մը որուն դողդողացումը զսպել կը ջանար, Բաժբրան հարցուց.

— Ամբաստանեա՛լ, կը հրաւիրուիք՝ վերջին անգամ բլլալով՝ ըսելու թէ յանցապարտը կը ճանչնա՞ք.

— Կը ճանչնամ։

— Կը յարուցանակէ՞ք մերժել անոր անունը տալու։

— Կը մերժեմ։

— Հետեւաբար մեղսակից էք անոր...։ Խորհեցէ՛ք հայրենիքը, ձեր հայրը ձեր բարեկամները...։

— Անունը տալու իրաւասութիւն չունիմ։

Զօրավարը գլուխը խոնարհեց։ Ընկճուած կ'երեւար։ Վերջապէս բացաւ շրթունքները և դողդոջ ձայնով մը արտաբերեց հետեւեալ սոսկալի բառերը.

— Ժան Տանտրէլ։ Հանուան կը դատապարտուի թշնամիին մեղսակցութեան համար։

Ցետոյ՝ ծերունի պարոնը գլուխը ա՛լ աւելի խոնարհեցաւ։ Զեռքերովը ծածկեց դէմքը ու չուզեց ա՛լ ևս բան մը տեսնել։

37 ՄԻՋՆԱԲԵՐԴԻՆ ԼՐՏԵՍԸ 139

Ճնշիչ լռութիւն մը ինկաւ ներկաներուն վրայ։ Ցետոյ լսուեցաւ.

— Ամբաստանեալ, ինքզինքդ պաշտպանելու համար ըսելիք ունի՞ս։

— Կը բողոքեմ ինծի դէմ եղած ամբաստանութիւնը ու կը մերժեմ, գոչեց Ժան հաստատակամ։ Ինծի վերագրուած դողութիւններէն ո՛չ մէկը ըրած եմ, և եթէ յարձակման ծրագիրները դարակը գրի՞ հաստատապէս նպատակ էր զանոնք իրենց տեղը գրնել։

— Կը պնդէք թէ այդ ծրագիրները դուք չէ՞ք գոցցողը։

— Այո՛, կը պնդեմ։

— Վերջին անգամ բլլալով կը հարցնեմ, որմէ՞ տուիք դուք զանոնք։

— Ցանդգպարին անունը տալու իրաւասու չեմ։

— Կը տեսնէ՞ք, անա՛ւասիկ, գոչեց դատախազը, այս բոլոր ծածկերը ո՛րչափ անհաւատալի են։ Եթէ ինքը չէ ծրագիրները գողցողը՝ ինչո՞ւ գողին անունը չի տար։ Այս պարզագոյն ալ մեղսակից է։ Թոյլ կուտայ որ չարիքը չարունակուի։

— Ամբաստանեա՛լ, ի՞նչ կը պատասխանէք սոսր։

— Կը պատասխանեմ, զօրավա՛ր, որ յանցապարտէն պէտք է ա՛լ ևս վախնա՛լ, որովհետև ան ինծի երդումը դնելու իր գործը դադրեցնել...։

— Այո՛, ճիշդ է, հարցնեց ամբաստանիչը, իրար տեսնելէ ի՞նչպէս կը բռնեն։

— Խօսքը կ'ուզեմ, բաւ հազարապետը։

— Խօսքը ձերն է։

— Կարճ պիտի խօսիմ։ Ամբաստանագիրը կ'ըսէ թէ Տանտրէլ վիրաւորուած է պատուհանէն գրասենեակ ինկած ատեն։ Արդ, պատուոյս վրայ կը հաստա-

ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՀԵՌԱԳԻՐՆԵՐ

ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ՏԱԳՆԱՊԸ

Վաշինկթըն — Մերակոյտը 12ի դէմ 62 քուէով վաւերացուց Հուվրի մօրաթօրիօմը, բանաձեւով մը յայտարարելով թէ Գոնկրէսին քաղաքականութեան հակառակ է ջնջել պատերազմի պարտքերը։

Պուէնոս Այրէս.— Կառավարութիւնը որոշեց կախակալել ներածուած քարիւղներէն գանձուած հարիւրին տասը լաւեւուածական տուրքը։

Պուտապէշթ.— Մօրաթօրիումը հաստատուեցաւ. մէկ տարուան համար։

ԶԷՆՔՆԿԷՑՈՒԹԵԱՆ ՇՈՒՐՋ

Լոնտոն.— Արտաքին Գործոց ւպաշտօնատունը յայտարարեց թէ դահլիճը հեռագիր մ'ուղղած է անցեալ շաբաթ արտասահմանի անգլիական ներկայացուցիչներուն որով անոնց յանձնարարած է կառավարութիւններու հետ նախնական խօսակցութեանց սկսելու զէնքնկէցութեան խորհրդաժողովի շուրջ։

Վաշինկթըն.— Զօրավար Տօուզ պիտի նախագահէ զէնքնկէցութեան խորհրդաժողովի երթալիք ամերիկեան պատուիրակութեան։

ԲԱՐԻԶԷՆ ՆԻՒ ԵՕՐՔ ՎԵՑ ԺԱՄՈՒԱՆ ՄԷՋ

Բարիզ.— «Բարի. Միտի» թերթը տեսակցութիւն մը հրատարակեց զոր ունեցած է օդանաւեր շինող Հանրի Ֆարմանի հետ անոր շինելիք նոր օդանաւին շուրջ տեսակցանօրէն, սոյն օդանաւը Բարիզէն Նիւ Եօրք պիտի երթայ եղեր վեց ժամուան մէջ։

ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ Պ ԻՏՃԷԻՆ ԲԱՑԸ

Լոնտոն.— Պաշտօնական վիճակագրութիւնները կը հրատարակեն 207 միլիոն 937 հազար անգլ. ոսկիի բաց մը պիւտճէին մէջ։

ՉԻՆԱՍՏԱՆ

Շանկայ.— Նանքին Ազգային կառավարութիւնը հրաւիրեցաւ ամբողջ ուժեամբ։

Շանկայ.— Շան Քայ Շէք օդանաւով մեկնեցաւ դէպի Ֆէյ կուան.

ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ ԽՒՇՈՒ ՇՈԳԵՆԱՒ ՄԸ

Ամերիկա.— Ոչ՝ թէ շաբաթական ալ Ամերիկայի քաղաքներ ութը նահանգներէն եկած ջինջ ջուրի շիշ մը կը գրրիյով է որ Պ. Ռազվելթ մկրտեց «Մանհաթան» անուն ոգենաւը որուն կնքահայրն է ինքը։ Այս շոգենաւը 60,0000 թօն կարողութիւն ունի և կրնայ փոխադրել 1300 հոգի որոնց համար վերապահուած է եօթը կամրջակներ։ Այսքան մեծ շոգենաւ մը չինուած չէր երբեք Ամերիկայի մէջ։

ԹՐԻՓՕԼԻ-ՊԷՆԿԱԶԻ ՕԴԱՆԱՒԱՑԻՆ ԳԻԾԸ

Ամերիկեան Թրիփոլի.— Բացուելիք օդանաւային նոր գիծին յատկացուած օդանաւերը հոս հասան. գիծը պիտի բացուի լառաջիկայ շաբաթ։

ՀՈՒՎԸՐ ԵՒ ՍԹԻՄՍԸՆ ՄՈՒԹ ԿԸ ՏԵՍՆԵՆ ԵՒՐՈՊԱՑԻ ՀՈՐԻԶՈՆԸ

Լոնտոն.— Ուռշինկթընէն Թայմզի կը հաղորդեն. Ամերիկայի արտաքին նախարարը Սթիմսըն յայտարարեց թէ մօտերս կեդրոնական Եւրոպայի ուէջ խիստ սահմանի զէպքեր պիտի պատահին։ Իսկ նախագահ Հուվրը, Երեսփոխանական ժողովի ազդեցիկ անդամներուն հետ իր ունեցած երէկուան տեսակցութեան ընթացքին, շատ մութ գոյնով նկարագրած է հաւաշխարհային կացութիւնը։

ԹՈՒՐՔ ԱՐՏԱՔԻՆ ՆԱԽԱՐԱՐԸ ԴԷՊԻ ԹԵՀՐԱՆ

Սթամպուլ.— Թուրք արտաքին նախարարը Պարսկաստանի կողմէ Թեհրան հրաւիրուած է, կարգադրելու համար երկու երկիրներու միջև եղած անծանօթ խնդիրներու։ Նախարարը ընդունած է Թեհրանէն վերադարձին, ժամանելու պիտի երթայ, նախագահելու համար Զինադադարեան խորհրդաժողովին մէջ։ Թուրք պատուիրակութեան։

VALDA

ՎԱԼՏԱ
ՊԱՍԹԻԼԻ Մ.Ը
բերան գրուելիք ՀՈՒՆՈՓՈՒՄՆ է
«ոգերդի և ուզեղի հիւանդութեանց, պարզ հարբուխի, ձայնի կարելուն, պրոնշիթի, հայլն»
ՎԱՅՐԿԵԱՆԱԿԱՆ ԹԵԹԵԻԱՅՈՒՄՆ Է
«ժուռաբ՝ շնչութեան, շնչահեղձութեան, հայլն»
ԼԱՒԱԳՈՅՆ ԴԱՐՄԱՆՆ Է
կուրծքի հիւանդութեանց դէմ պայքարելու։
ԿՈՐԵՒՈՐՈՒԹԵԱՄԲ ՕԳՆԱՆԱՐԱԲԵԼԻ.
ՈՒՋԵՐԷ՛Ք, ՊԱՀԱՆՋԵՑԷ՛Ք ԲՈԼՈՐ ԴԵՂԱՐԱՆՆԵՐԻՆ
ՁԵՄԱՐԻՏ ՎԱԼՏԱ ՊԱՍՏԻԼՆԵՐԸ
որ տուփերու մէջ միայն կը ծախուին եւ
կը կրեն ՎԱԼՏԱ անունը

Ներկայացուցիչ ՍԱՒՏԱ ԵՂԲԱՐՔ Պէյրութ

Կարի եւ Ձեւագիտութեան Դասընթացք

Տիկին ՄԱՌԻ ԵՐԱՄԵԱՆ

ՎԿԱՅԵԱԼ ԴԵՐՁԱԿՈՒՀԻ

ԲԱՐԻԶԷՆ ԵՒ ՎԱՇԻՆԿԹՕՆԷՆ

Կարի եւ ձեւագիտութեան մասնագիտուհի, Տիկին Մառի Երամեան կը վերադառնայ իր արհեստանոցը, Մեծ Սեւրայի դիմացը Նո. 78 ցաւ երկրորդ յարկը։

Երբ ամսուան միջոցին կը սորվեցնէ ամենավերջին նորաձեւութեամբ, կար եւ ձեւագիտութիւն իր բոլոր բաղադրիչներով եւ արդիական միջոցներով, Droit-fils մեթոտով։ Իր աշակերտուհիներ կ'օժտէ Բարիզի աշխարհածանօթ Académie Daydou վկայականով։

ՍԹԱՆՏԱՐՏ կոշիկները միշտ ամենալաւ, ամենադիմացկուն, ամենաժամանակակից եւ ամենագեղեցիկներն են.

ԿԵԴՐՈՆԱՏԵՂԻ՝
ՆԱՃԱՐ ԵՂԲԱՑՐՆԵՐՈՒ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆԸ

ՊԱՆԴՈՍ ԼԻՐԱՆԱՆ
- ՋԱՏԼԷ -
Հայերեն միակ պանդոկը Զանէի մէջ
ՍԱՔՈՒՇ ՍՊԱՍԱՐԿՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ՀԱՍԵՂ ՋԱՇ
ՕՐԻՆՈՒՄՐԱԿԱՆՆԵՐՈՒՆ ՀԱՄԱՐ ԱՆԿՈՂՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ ԿԵՎ ԳԻՆ
ՏՈՒՆ ՎԱՐՁԵԼ ՈՒԶՈՂՆԵՐԻՆ Տէր եւ մայրիկ Ս. ՅՈՎՍԷՓԵԱՆ

ՏՕՔԹ. ԼԵՒՈՆ ԵԷՆԻՔՈՄՇՈՒԵԱՆ
(Նախկին հեգ որ դինիք Պէյրութի Ամերիկ. հիւանդանոցի)

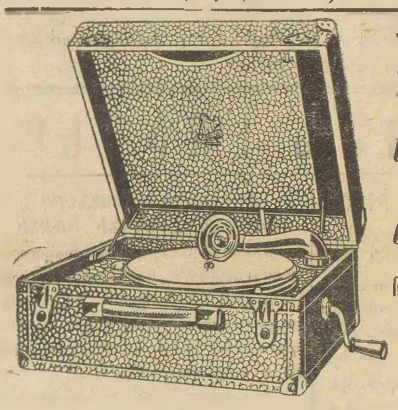
Իր նոր դարմանատունը կը գտնուի Ալէնպի փողոց (Նախկին Մաարաթ), Լիբանանի Հորդրդարանի նորակառոյց պալատի ճիշդ դիմաց, երկրորդ յարկ։

Ընդունելութեան ժամեր.—
կէսօրէ առաջ ժամը 9—12, կէսօրէ վերջ 2—6։
ԶՔԱՒՈՐՆԵՐՈՒՆ ՄԻՇՏ ԶԳԻ։

ՏՕՔԹ. Մ. Ս. ՏԱՔԷՄԵԱՆ։
Նախկին ներքին բժիշկ ԹԱՂԱՊԵՏ. ՀԻՒԱՆԴԱՆՈՑԻՆ
Այժմ միայն բժիշկ Տէ. ELIE ՀԻՒԱՆԴԱՆՈՑԻՆ
ԸՆԴՈՒՆԵԼՈՒԹԵԱՆ ԺԱՄԵՐ
ՆԱՀԵՐԻ ՈՍՏԻԿԱՆԱՏԱՆ ԴԻՄԱՑ ԻՐ ԲԼԻՆԻՔԻ ՄԷՋ
Ամեն օր (կէսօրէ առաջ 10—12
(կէսօրէ վերջ 1 — 3
ՄՆԹ.— Հինգշաբթի եւ շաբաթ կէսօրէ վերջ ազատ
հիւանդներուն ձրի։

ՏՕՔԹ. Գ. ՏԱՎՈՒՏԼԱՐԵԱՆ
ՄԵԾՆԱԳԷՏ ՆԵՐՔԻՆ ԵՒ ՎՆԵՐԻ ԿԱՆ ՀԻՒԱՆԴԻՒԹԵԱՆՑ
Իր դարմանատուն հաստատած է, Սննեի՛ փողոց, Տէր. Եսգրաստեսի (ատամնաբոյժ) դարմանատան կից։
Ընդունելութեան ժամեր՝
կէսօրէ առաջ ժամը 8—12
» վերջ » 2—6

100,000 ՓՐՔ. 6 Ս. ԴՀԿ.ՈՎ ՄԻՍՑՆ
եւ ուրիշ 9 մեծ պրլգե՝ 50,000— 33 850— 16,500 ֆր.
ընդամէնը՝ 1,100 պրլգե որոնց կը բաժնուի 325.000 ֆր.
Օրանի խեզանդամներու Միութեան վիճակահանութեան մէջ, որ պիտի քաշուի 3 ՅՈՒՆՈՒՆԻ 1932ին։
20. և աւելի տարեկան գնուն 100ին 10 զեղչ։
Դիմել՝ Մ. ԿԱՊՐԵԷ
Վիճակահանութեանց Ընդհանուր Գրասենեակ
ՊՕՐԱՍ—Պէյրութ (B. P. 422)։



Տոկուն շինուածք
Վայելուչ տեսք
Հնչուն եւ բնական ձայն
Ահա յատկանիշներ՝

ՈՐՈՆՑՄԱՄԲ ԿԸ ՁԱՏՈՐՈՇՈՒԻՆ
ԱՓՕԼԼՕ
ՖՕՆՕՆԵՐԸ

Պատրաստուած վերջին կատարելագործեալ դրութեամբ, Սնգլ. ամենահին եւ ամենամեծ ընկերութեան կողմէ

APOLLO GRAMOPHONE Co. Ltd
(of London)

ԱՓՕԼԼՕ՝ ՖՕՆՕՆԵՐՈՒ ԹԱԳՒՒՈՐԸ !!!

Կատարեալ համոզում զոյացնելու համար անգամ մը այցելեցէք
MAISON APOLLO, Rue de la Poste, BEYROUTH
Փարոսդիճ՝ եւ ֆոնոյ՝ ամէն ձեւի, մեքենայի տակ եւ առանց մեքենայի գիւրամաշելի գին, վճարումի դիւրութիւն։
Ընդհ. ներկայացուցիչներ՝ Սիւրիոյ, Պաղեստինի, Անդրյորդանանի, Միջագետքի եւ Նիպրոսի.— ՍԻՆՍՆԵԱՆ ԵՂԲԱՐՔ
SINANIAN FRÈRES, Boîte Postale 642, BEYROUTH (Syrie)

տեմ թէ այն խորունկ վէրքը որ ես խնամեցի կրունկի հարուածէ մը առաջ եկած է, և անգամ մը ևս կը յայտնեմ զարմացումս թէ ի՞նչպէս ուղեղը չէ վիրաւորուած։ Բ. կը կրկնեմ դարձեալ թէ այդ յարձակման իրիկունը ամբաստանեալին վզին վրայ տեսնուած ճանկերը՝ հաւանականաբար նոյն անձինն են որ առաջ է ճակտին վէրքը։ Կ'երդնուիս որ այս վէրքերը Տաղաւարէն զուրս տեղի ունեցած չեն, որովհետև այդ իրիկունը՝ Տանտրէէ երկու քայլ անդին կը գտնուէր Նոթր-Տամ որ Քասաէթի մատուռին պաշտամունքին պահուն։ Քարոզին միջոցին ուշադրութիւնս բաւական բաշխուեցաւ ամբաստանեալին երկիւղածկեցուածքին։ Յետոյ՝ այն ազնուական հովը որ կար վրան, գլուխը բոլորելու ձևը, վզին սպիտակութիւնը. եթէ վրան երբ գտնուէր՝ նշմարած կ'ըլլայի... Ժամի ետևէն գալ արարողութենէն ու տեսայ որ ներս մտնելու միջոցին ուր մայր եկեղեցւոյ աշտարակնեմը 9 կը զարնուէր...։

Ս կայն, միջամտեց ամբաստանեալը, Տանտրէէ դուրս ելլելու։

— Ո՛չ յայտարարեց սպասաւոր գինուորը, որովհետև երբ ժամը 9 զարնուեցաւ դարձեալ՝ քովս կը տեսուէր խոհանոցը։ Ժամը 9.15ին քովէս մեկնեցաւ ըստ սովորականին ուղղուեցաւ պարտէզ հանոցը յոցելու։ Սակայն չկրցաւ երթալ մինչև հանոց որովհետև հանոցը բաց մնացած էր երկրորդ օրը...։ Արդ, գիշերուան ժամը 10-ին է որ զօրավարը իր գրասենեակը գնաց ու գիս կանչեց անմիջապէս և մինչև խնամեցինք ժանը։

— Բայց, գոչեց ամբաստանեալը, ժամը 9.15-ի և 10-ի միջև է որ Տանտրէէ պարտէզէն դուրս ելլելով՝ լակոտի մը հետ կռուած ու ներս մտած և յետոյ իր գործը տեսած է։

Այն ատեն պաշտպան փաստաբանը ոտքի ելաւ ու ըսաւ.

— Այդպիսի ելք մը կարելի չէր։ Բանալին զօրավարին գրպանը կը գտնուէր։

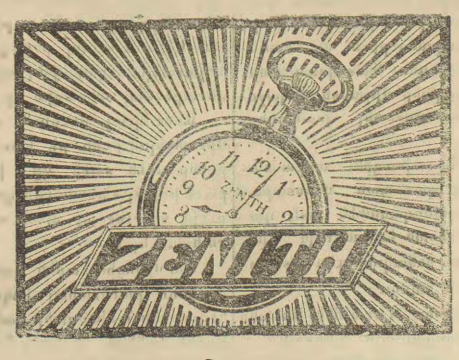
Պատերէն վեր ելլել կարելի չէ՞, բողոքեց ամբաստանեալը։

— Ինչքը պաշտպան փաստաբանին է։

Ժանի փաստաբանը ոտքի ելաւ։ Բանի մը պարզ խօսքով խօսեցաւ ժանի պարկեշտութեան, հայրենասիրութեան, վեհանձնութեան, ուղղամտութեան մասին, որուն զմայլելի ապացոյցը անոր դիւցազնական լռութիւնն էր։ Այս լռութիւնը, անտարակոյս ցաւալի էր, սակայն մեծութիւն մը կ'աւելցնէր ժանի նկարագրին։

Ե՛ փաստաբանը այսպէս վերջացուց.

Ո՛չ, տիրոջ, զուք անմեղութիւնը պիտի չդատապարտէք, այս հողը պիտի թրջէք իր ամենէն գեղեցիկ մէկ զաւկին արիւնովը։ Դուք իրաւունք չունիք մահուան դրկելու այն անձը որուն անմեղութիւնը կը ճառագայթէ, այն անմեղութիւնը որ կը փայլի այս անկեղծ աչքերուն մէջ, և այս հպարտ շրթունքներուն ու այս ազնուական ճակտին վրայ։ Ասկէ զատ, տի՛րոջ, այս անմեղութիւնը ի յայտ կը բերէ պարտականութեան և պատուոյ անցեալ մը։ Տի՛րոջ, խորհեցէ՛ք։ Ծանցապարտը կա՛յ, և ձեզի՛ կ'իյնայ զայն գտնել։ Փաստեր ունիք ձեր ձեռքը։ Ձեր ամբողջ ոստիկանութիւնը օգտագործեցէք, սակայն անմեղութիւնը մի՛ դատապարտէք։ Ի՞նչ, տի՛րոջ, թոյլ կրնայի՞ք տալ որ անարդիւ գնդակներով ծակուի այս ճակատը ուր տակաւին կը տեսնեմ այն վէրքը որ հայրենիքի ծառայութեան համար ստացուած է։



«Time is money»
Ժամանակը ոսկի է

ԶԷՆԻԹ ԺԱՄՍԱՑՈՅՑԸ ՇՆՈՐՀԻՒ ԻՐ ԱՄԵՆԱՃՇԳՐՏՈՒԹԵԱՆ ԵՒ ՃՇԳՈՒՆԱՀՈՒԹԵԱՆ

անգուգական յատկութիւններուն ձեզի դրամ կը տահեցնէ առանց դժուարութեան, կս բելիութիւն տալով խնայելու ձեր բոպեներն անգամ։

Ունիցէ ժամացոյցներու ամբողջ շարք, ոսկի, արծաթ թէ նիքել, կիներու եւ այրերու համար։

Կ'ԱՊԱՀՈՎՈՒԻՆ ՆԱԵՒ ԲՈԼՈՐ ՆՈՐՈՂՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ՝ ԱՄԵՆԱՆՊԱՏԱՒՈՐ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐՈՎ
Ընդհ. ներկայացուցիչ՝ ԽԱՉԱՏՈՒՐ ՇԱՀԻՆ (Փոշ փողոց)
Վաճառատուն՝ Վէյկան փողոց, քաղաքապետարանի դռան կից։

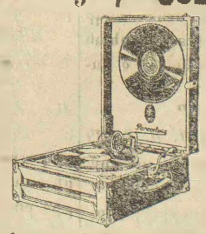
Հեռանքի սղուրեան դէմ!

այլեւս ոչ ներկայացում ոչ նուագ անհանդէս նուազը ձեր տան մէջ։

ՕՏԷՕՆ

Սկաւառակի եւ ֆոնոի յայտնի մարքան ձեզ այս կը մատուցէ քիչ դրամով ամէն գիշեր ընտիր նուագ լսելու հաճոյքը։

Գնեցէք ՕՏԷՕՆ ֆոնո մը



որմէ անկասկած պիտի հմայուիք եւ նշորհիւ այս հռչակաւոր մարքայի սկաւառակներուն շարունակական ժամանման, կրնաք ամէն իրիկուն, Ձեր տուներուն մէջ վայելել ամենամեծ նուագահանդէսները եւ նուագները, իրենց վերջին ստեղծագործութիւններով։

Այլեւս ոչ ներկայացում եւ ոչ ալ նուագահանդես. այդ բոլորը ունենալ ձեր տան մէջ միակ միջոցն է կեանքի սղուրեան դէմ ելնելու։